

Polen-Warschau: Reparatur und Wartung von Lokomotiven

OJ S 238/2016 09/12/2016

Auftragsbekanntmachung – Sektoren

Dienstleistungen

Rechtsgrundlage:

Richtlinie 2014/25/EU

Abschnitt I: Auftraggeber

I.1. Name und Adressen

Offizielle Bezeichnung: „PKP Intercity” S.A.

Postanschrift: ul. Żelazna 59A

Ort: Warszawa

NUTS-Code: PL Polska

Postleitzahl: 00-848

Land: Polen

Kontaktstelle(n): „PKP Intercity” S.A., Biuro Zakupów, ul. Żelazna 59a, 00-848 Warszawa, pok. 302a

E-Mail: barbara.krolak@intercity.pl**Internet-Adresse(n):**Hauptadresse: <http://www.intercity.pl>**I.3. Kommunikation**

Die Auftragsunterlagen stehen für einen uneingeschränkten und vollständigen direkten

Zugang gebührenfrei zur Verfügung unter: www.intercity.pl

Weitere Auskünfte erteilen/erteilt die oben genannten Kontaktstellen

Angebote oder Teilnahmeanträge sind einzureichen an die oben genannten Kontaktstellen

I.6. Haupttätigkeit(en)

Eisenbahndienste

Abschnitt II: Gegenstand

II.1. Umfang der Beschaffung**II.1.1. Bezeichnung des Auftrags**

Wykonanie napraw na 4-tym poziomie utrzymania podzespołów do lokomotyw elektrycznych serii EU/EP07.

Referenznummer der Bekanntmachung: 27/10/TUT/2016

II.1.2. CPV-Code Hauptteil

50221000 Reparatur und Wartung von Lokomotiven

II.1.3. Art des Auftrags

Dienstleistungen

II.1.4. Kurze Beschreibung

1. Przedmiotem zamówienia jest wykonanie napraw na 4-tym poziomie utrzymania podzespołów do lokomotyw elektrycznych serii EU/EP07 tj. 48 kompletnych zespołów napędowych (silnik trakcyjny z zestawem kołowym,) i 12 szt. przetwornic dwumaszynowych dla lokomotyw elektrycznych serii EU/EP07.
2. Zamawiający wymaga udzielenia pisemnej gwarancji jakości na wykonaną usługę, a także rękojmi, przez okres minimum 27 miesięcy.

II.1.5. Geschätzter Gesamtwert

II.1.6. Angaben zu den Losen

Aufteilung des Auftrags in Lose: nein

II.2. Beschreibung

II.2.3. Erfüllungsort

NUTS-Code: PL Polska

II.2.4. Beschreibung der Beschaffung

1. Przedmiotem zamówienia jest wykonanie napraw na 4-tym poziomie utrzymania podzespołów do lokomotyw elektrycznych serii EU/EP07 tj. 48 kompletnych zespołów napędowych (silnik trakcyjny z zestawem kołowym,) i 12 szt. przetwornic dwumaszynowych dla lokomotyw elektrycznych serii EU/EP07.
2. Zamawiający wymaga udzielenia pisemnej gwarancji jakości na wykonaną usługę, a także rękojmi, przez okres minimum 27 miesięcy.

II.2.5. Zuschlagskriterien

Die nachstehenden Kriterien

Qualitätskriterium - Name: Okres gwarancji / Gewichtung: 10

Qualitätskriterium - Name: Termin wykonania naprawy podzespołów / Gewichtung: 20

Preis - Gewichtung: 70

II.2.6. Geschätzter Wert

II.2.7. Laufzeit des Vertrags, der Rahmenvereinbarung oder des dynamischen Beschaffungssystems

Laufzeit in Monaten: 20

Dieser Auftrag kann verlängert werden: nein

II.2.10. Angaben über Varianten/Alternativangebote

Varianten/Alternativangebote sind zulässig: nein

II.2.11. Angaben zu Optionen

Optionen: nein

II.2.13. Angaben zu Mitteln der Europäischen Union

Der Auftrag steht in Verbindung mit einem Vorhaben und/oder Programm, das aus Mitteln der EU finanziert wird: nein

II.2.14. Zusätzliche Angaben

Abschnitt III: Rechtliche, wirtschaftliche, finanzielle und technische Angaben

III.1. Teilnahmebedingungen

III.1.1.

Befähigung zur Berufsausübung einschließlich Auflagen hinsichtlich der Eintragung in einem Berufs- oder Handelsregister

Auflistung und kurze Beschreibung der Bedingungen:

1. O udzielenie zamówienia może się ubiegać Wykonawca, który nie podlega wykluczeniu i spełnia określone przez Zamawiającego warunki udziału w Postępowaniu.
2. O udzielenie zamówienia może ubiegać się Wykonawca, który:
 - 2.1. spełnia warunki udziału w postępowaniu, o których mowa w art.22 ust.1b Ustawy Pzp ,tj.:
 - 2.1.1 posiada kompetencje lub uprawnienia do prowadzenia określonej działalności zawodowej, o ile wynika to z odrębnych przepisów – Zamawiający nie określa wymagań w tym zakresie;
 - 2.1.2 znajduje się w sytuacji ekonomicznej i finansowej umożliwiającej wykonanie zamówienia – Zamawiający nie określa wymagań w tym zakresie;
 - 2.1.3.posiada zdolność techniczną i zawodową – zgodnie z warunkiem określonym w sekcji III.1.3) Ogłoszenia.
3. O udzielenie zamówienia może ubiegać się Wykonawca, który wykaże brak podstaw do wykluczenia z postępowania o udzielenie zamówienia w okolicznościach, o których mowa w art. 24 ust. 1 pkt 12)-23) oraz art 24 ust. 5 pkt 1) ustawy Pzp. Więcej informacji o podstawach wykluczenia zawarto w rozdziale VIII SIWZ.
4. Wykaz oświadczeń i dokumentów, które Każdy Wykonawca zobowiązany jest złożyć wraz z ofertą:
 - 4.1. Aktualne na dzień składania ofert oświadczenie stanowiące wstępne potwierdzenie, że Wykonawca:
 - 1) nie podlega wykluczeniu,
 - 2) spełnia warunki udziału w Postępowaniu.Ww. oświadczenie Wykonawca zobowiązany jest złożyć w formie jednolitego europejskiego dokumentu zamówienia sporządzonego zgodnie z wzorem standardowego formularza określonego w rozporządzeniu wykonawczym KE wydanym na podstawie art. 59 ust. 2 dyrektywy 2014/24/UE w zw. z art.80 ust.3 dyrektywy 2014/25/UE, zwanego dalej „JEDZ”. Zamawiający wymaga złożenia JEDZ przez każdego Wykonawcę. W przypadku wspólnego ubiegania się o zamówienie przez Wykonawców JEDZ składa każdy z Wykonawców wspólnie ubiegających się o zamówienie. Dokumenty te potwierdzają spełnianie warunków udziału w Postępowaniu oraz brak podstaw wykluczenia w zakresie, w którym każdy z Wykonawców wykazuje spełnianie warunków udziału w Postępowaniu oraz brak podstaw wykluczenia. Wykonawca, który powołuje się na zasoby innych podmiotów, w celu wykazania braku istnienia wobec nich podstaw wykluczenia oraz spełniania, w zakresie, w jakim powołuje się na ich zasoby, warunków udziału w Postępowaniu składa także JEDZ dotyczący tych podmiotów trzecich (każdego z nich). Szczegółowe instrukcje dotyczące sposobu wypełnienia JEDZ zawarto w Rozdziale IX SIWZ oraz Załączniku nr 4 do SIWZ.
 - 4.2. W przypadku powoływania się na zasoby podmiotu trzeciego na zasadach określonych w art.22a ust.1 Ustawy PZP, Zamawiający żąda, by wraz z ofertą Wykonawca złożył pisemne zobowiązanie (lub inne dokumenty) podmiotów trzecich, potwierdzające, że Wykonawca realizując zamówienie będzie dysponował niezbędnymi zasobami tych podmiotów.
5. Oświadczenia, które Wykonawca zobowiązany jest złożyć po otwarciu ofert bez odrębnego wezwania Zamawiającego wskazano w Rozdziale IX ust. 2 SIWZ.
6. Dokumenty, które Wykonawca zobowiązany jest złożyć na żądanie Zamawiającego w trybie art.26 ust. 1 Ustawy PZP lub art.26 ust.2f Ustawy PZP wskazano w Rozdziale IX ust. 3 SIWZ.

III.1.2. Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit

Auflistung und kurze Beschreibung der Eignungskriterien:

Zamawiający nie określa wymagań w tym zakresie.

III.1.3. Technische und berufliche Leistungsfähigkeit

Auflistung und kurze Beschreibung der Eignungskriterien:

Zamawiający uzna, że wykonawca spełnia w/w warunek jeżeli wykaże, że w okresie ostatnich 3 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzonej działalności jest krótszy – w tym okresie, należycie wykonał naprawę (naprawy) nie mniej niż 12 kompletnych zespołów napędowych (silnik trakcyjny z zestawem kołowym) dla lokomotyw elektrycznych o prędkości konstrukcyjnej co najmniej 125 km/h oraz naprawę nie mniej niż 3 przetwornic dwumaszynowych dla lokomotyw elektrycznych o prędkości konstrukcyjnej co najmniej 125 km/h albo naprawę nie mniej niż 3 lokomotyw elektrycznych o prędkości konstrukcyjnej co najmniej 125 km/h, w zakres której wchodziła naprawa kompletnych zespołów napędowych (silnik trakcyjny z zestawem kołowym) oraz naprawa przetwornic dwumaszynowych.

Za naprawy, spełniające wymogi niniejszego warunku, uznane zostaną usługi utrzymaniowe na Poziomie nie niższym niż P4 w rozumieniu Załącznika nr 3 do rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 12.10.2005 r. w sprawie ogólnych warunków technicznych eksploatacji pojazdów kolejowych (Dz.U. 2016 r. poz. 226).

Jeżeli wykonawca w dacie składania oferty wykonuje zamówienie, o którym mowa w niniejszym warunku, wskazany tam warunek uznaje się za spełniony, jeżeli do upływu terminu składania ofert, wykonawca wykonał naprawy, w ilości nie mniejszej niż określonej powyżej. W przypadku Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia powyższe wymagania może spełniać jeden, kilku lub łącznie wszyscy Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia publicznego.

Möglicherweise geforderte Mindeststandards:

1. W celu potwierdzenia spełniania przez Wykonawcę warunków udziału w postępowaniu dotyczących zdolności technicznej i zawodowej określonych powyżej Zamawiający żąda złożenia wraz z ofertą oświadczenia w Części IV Sekcja C pkt 1b) – w postaci wykazu usług wykonanych, a w przypadku świadczeń okresowych lub ciągłych również wykonywanych, w okresie ostatnich 3 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, wraz z podaniem ich przedmiotu, dat wykonania, i podmiotów na rzecz których zostały wykonane w -zakresie wymaganym przez Zamawiającego powyżej.
2. Dokumenty, które Wykonawca zobowiązany jest złożyć na żądanie Zamawiającego w trybie art. 26 ust.1 Ustawy PZP lub art. 26 ust. 2f Ustawy PZP -w celu potwierdzenia zdolności technicznej i zawodowej określonej powyżej Zamawiający żąda złożenia dowodów określających czy usługi wymienione w części IV Sekcja C pkt 1b) JEDZ zostały wykonane lub są wykonywane należycie, przy czym dowodami, o których mowa, są referencje bądź inne dokumenty wystawione przez podmiot, na rzecz którego usługi były wykonywane, a w przypadku świadczeń okresowych lub ciągłych są wykonywane, a jeżeli z uzasadnionej przyczyny o obiektywnym charakterze Wykonawca nie jest w stanie uzyskać tych dokumentów – oświadczenie Wykonawcy. W przypadku świadczeń okresowych lub ciągłych nadal wykonywanych referencje lub inne dokumenty potwierdzające ich należyte wykonywanie powinny być wydane nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert. UWAGA- Wykonawca, który wskaże w Części IV Sekcji C pkt 1b) JEDZ usługi wykonane /wykonywane na rzecz Zamawiającego również zobowiązany jest złożyć dowody o których mowa powyżej.
3. W przypadku Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia dokumenty wskazane w pkt 2 powyżej Wykonawcy składają łącznie.
4. Jeżeli Wykonawca, wykazując spełnianie warunków w zakresie zdolności technicznej lub zawodowej, polega na zdolnościach technicznych lub zawodowych innych podmiotów na

zasadach określonych w art. 22a ust. 1 Ustawy PZP, Zamawiający wymaga przedłożenia dokumentów, o których mowa w Rozdziale IX ust. 3 pkt. 3.2. i pkt. 3.3 SIWZ dotyczących tych podmiotów.

III.1.6. Geforderte Kautionen oder Sicherheiten

1. Wykonawca składający ofertę zobowiązany do wniesienia wadium w wysokości 13 500 PLN.
2. Wykonawca, który uzyska zamówienie będzie zobowiązany do wniesienia zabezpieczenia należytego wykonania umowy w wysokości 2 % maksymalnego wynagrodzenia brutto z tytułu realizacji przedmiotu zamówienia.

III.2. Bedingungen für den Auftrag

III.2.2. Bedingungen für die Ausführung des Auftrags

Szczegółowe warunki realizacji przedmiotu zamówienia określa wzór umowy stanowiący załącznik nr 5 do SIWZ.

Abschnitt IV: Verfahren

IV.1. Beschreibung

IV.1.1. Verfahrensart

Offenes Verfahren

IV.1.3. Angaben zur Rahmenvereinbarung oder zum dynamischen Beschaffungssystem

IV.1.8. Angaben zum Beschaffungsübereinkommen (GPA)

Der Auftrag fällt unter das Beschaffungsübereinkommen: ja

IV.2. Verwaltungsangaben

IV.2.2. Schlusstermin für den Eingang der Angebote oder Teilnahmeanträge

Tag: 17/01/2017 Ortszeit: 11:30

IV.2.3. Voraussichtlicher Tag der Absendung der Aufforderungen zur Angebotsabgabe bzw. zur Teilnahme an ausgewählte Bewerber

IV.2.4. Sprache(n), in der (denen) Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können

Polnisch

IV.2.6. Bindefrist des Angebots

Das Angebot muss gültig bleiben bis: 17/03/2017

IV.2.7. Bedingungen für die Öffnung der Angebote

Tag: 17/01/2017 Ortszeit: 12:00

Ort:

Otwarcie ofert nastąpi siedzibie Zamawiającego w Warszawie przy ul. Żelaznej 59a, 00-848 Warszawa III piętro sala 304 lub 301.

Bezpośrednio przed otwarciem ofert Zamawiający poda kwotę, jaką zamierza przeznaczyć na sfinansowanie zamówienia.

Angaben über befugte Personen und das Öffnungsverfahren: Niezwłocznie po otwarciu ofert Zamawiający zamieszcza na stronie internetowej informacje dotyczące: 1) kwoty, jaką zamierza przeznaczyć na sfinansowanie zamówienia; 2) firm oraz adresów Wykonawców, którzy złożyli oferty w terminie; 3) ceny, terminu wykonania zamówienia, okresu gwarancji i warunków płatności zawartych w ofertach.

VI.1. Angaben zur Wiederkehr des Auftrags

Dies ist ein wiederkehrender Auftrag: nein

VI.3. Zusätzliche Angaben

1. Information für die Ausführer, die auf die Ressourcen anderer Unternehmungen, auf den Grundsätzen, die in Art. 22a des Gesetzes über die PZP festgelegt sind:

1.1. Der Ausführer kann zum Nachweis der Erfüllung der Teilnahmebedingungen im Verfahren, in geeigneten Situationen im Hinblick auf die Ausschreibung, oder einen Teil davon, auf die Fähigkeiten technischer oder beruflicher anderer Unternehmungen, unabhängig vom rechtlichen Zusammenhang zwischen ihnen, auf die Fähigkeiten oder Situationen anderer Unternehmungen, die den Auftrag ausführen, nachweisen. Der Ausführer, der auf die Fähigkeiten oder Situationen anderer Unternehmungen, die den Auftrag ausführen, nachweisen muss, muss dem Auftraggeber nachweisen, dass er bei der Ausführung des Auftrags über die notwendigen Ressourcen dieser Unternehmungen verfügt, insbesondere durch die Verpflichtung dieser Unternehmungen, ihm die notwendigen Ressourcen für die Ausführung des Auftrags zur Verfügung zu stellen.

1.2. Zum Zweck der Bewertung, ob der Ausführer auf die Fähigkeiten oder Situationen anderer Unternehmungen auf den Grundsätzen, die in Art. 22a des Gesetzes über die PZP festgelegt sind, über die notwendigen Ressourcen verfügt, in dem Maße, wie dies die Ausführung des Auftrags und die Bewertung, ob die Verbindung zwischen dem Ausführer und diesen Unternehmungen einen tatsächlichen Zugang zu ihren Ressourcen ermöglicht, fordert der Auftraggeber Dokumente, die dies näher beschreiben:

1.2.1. den Umfang der Ressourcen der Unternehmung des Ausführers;

1.2.2. die Art der Nutzung der Ressourcen der Unternehmung des Ausführers, durch den Ausführer, bei der Ausführung des Auftrags;

1.2.3. den Umfang und die Dauer der Teilnahme der Unternehmung des Ausführers bei der Ausführung des Auftrags;

1.3. Der Auftraggeber bewertet, ob die Fähigkeiten der Unternehmung des Ausführers durch andere Unternehmungen, die die Fähigkeiten technische oder berufliche, erlauben, die Ausführung des Auftrags nachzuweisen, und prüft, ob dies nicht die Grundlage für die Ausschließung ist, von der in Art. 24 Abs. 1 Nr. 13-22 des Gesetzes über die PZP und in Art. 24 Abs. 5 Nr. 1 des Gesetzes über die PZP die Rede ist.

2. Zusätzliche Informationen über die Teilnahmebedingungen im Verfahren und den Mangel an Gründen für die Ausschließung, die der Ausführer erfüllen muss, sind in der SIWZ Kapitel VIII Bedingungen der Teilnahme im Verfahren.

3. Liste der Erklärungen und Dokumente, die jeder Ausführer einreichen muss, zusammen mit der ANBI und der Liste der Erklärungen und Dokumente, die eingereicht werden müssen, auf eine separate Aufforderung des Auftraggebers, die in der SIWZ Kapitel IX Liste der Erklärungen und Dokumente, die eingereicht werden müssen, enthalten ist, um die Teilnahmebedingungen im Verfahren und den Mangel an Gründen für die Ausschließung nachzuweisen.

VI.4. Rechtsbehelfsverfahren/Nachprüfungsverfahren

VI.4.1. Zuständige Stelle für Rechtsbehelfs-/Nachprüfungsverfahren

Offizielle Bezeichnung: Krajowa Izba Odwoławcza

Postanschrift: ul. Postępu 17a

Ort: Warszawa

Postleitzahl: 02-676

Land: Polen

VI.4.3. Einlegung von Rechtsbehelfen

Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen:

1. Wykonawcom i innym osobom, którzy mają lub mieli interes w uzyskaniu zamówienia oraz ponieśli lub mogą ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez zamawiającego przepisów ustawy Pzp przysługują środki ochrony prawnej przewidziane w Dziale VI tej Ustawy.
2. Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia o zamówieniu oraz Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia przysługują również organizacjom wpisanym na listę organizacji prowadzoną przez Prezesa Urzędu Zamówień Publicznych.
3. Odwołanie przysługuje wyłącznie od niezgodnej z przepisami ustawy Pzp czynności Zamawiającego podjętej w postępowaniu o udzielenie zamówienia lub zaniechania czynności, do której Zamawiający jest zobowiązany na podstawie tej Ustawy.
4. Odwołanie powinno wskazywać czynność lub zaniechanie czynności Zamawiającego, której zarzuca się niezgodność z przepisami Ustawy Pzp, zawierać zwięzłe przedstawienie zarzutów, określać żądanie oraz wskazywać okoliczności faktyczne i prawne uzasadniające wniesienie odwołania.
5. Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej w formie pisemnej albo elektronicznej opatrzonej bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym za pomocą ważnego kwalifikowanego certyfikatu:
 - 1) w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej – wobec treści ogłoszenia o zamówieniu,
 - 2) w terminie 10 dni od dnia przesłania Wykonawcy informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia – jeżeli zostały przesłane w sposób określony w art. 180 ust. 5 zdanie drugie ustawy Pzp, albo w terminie 15 dni – jeżeli zostały przesłane w inny sposób,
 - 3) w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia – wobec czynności innych niż określone w pkt 1– 2.

VI.4.4. Stelle, die Auskünfte über die Einlegung von Rechtsbehelfen erteilt

Offizielle Bezeichnung: Krajowa Izba Odwoławcza

Postanschrift: ul. Postępu 17a

Ort: Warszawa

Postleitzahl: 02-676

Land: Polen

VI.5. Tag der Absendung dieser Bekanntmachung

06/12/2016